

2012000291

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1593 Z. z. o vlastníctve bytov
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: MESTO KOŠICE zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD. MPH
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE
IČO: 00591135 DIČ: 2021186904 IČ DPH: SK2021185904

Kupujúci' DUDÁŠ MAREK poradové číslo1
Rodné meno:
Dátum nar.
Rodné číslo.
Rodinný stav:
Trvalý pobyt: i

DUDÁŠOVÁ ADRIANA poradové číslo2
Rodné meno:
Dátum nar.:
Rodné číslo:
Rodinný stav:
Trvalý pobyt:

1. Kupujúci sú podielovými spoluvlastníkmi bytu č. 54 na 10. poschodí vo vchode č. 6 bytového domu AZOVSKÁ 6 v Košiciach súpisné číslo 1385, zapísanom na liste vlastníctva č. 13223, katastrálne územie JAZERO
2. Vlastníctvo bytu a spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení domu kupujúci nadobudli kúpnu zmluvou, na základe ktorej bol Správou katastra Košice povolený vklad vlastníckeho práva pod číslom V-1963/03
3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

a) zastavanom pozemku:

parcela registra „C“ číslo 3990 druh ZASTAVANE PLA NÁDVORIA o výmere 375 m² zapísanom na liste vlastníctva č. 13852.

Veľkosť prevádzaného spoluvlastníckeho podielu na pozemku je 167/10000.

2. Spoluvlastnícky podiel nehnuteľnosti uvedenej v ČL. II bod 1. nadobúdajú kupujúci do podielového spoluvlastníctva takto:

Kupujúci pod poradovým č. 1 nadobúda nehnuteľnosť, ktorá je predmetom prevodu do svojho vlastníctva v podiele 1/2.

Kupujúci: pod poradovým č. 2 nadobúda nehnuteľnosť, ktorá je predmetom prevodu do svojho vlastníctva v podiele 1/2.

3. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č 138/1991 Zb. O majetku obcí

4. Nehnuteľnosť uvedená v Článku II. ods. 1 je zapísaná na liste vlastníctva číslo 13852 pre obec: KOŠICE-NAD JAZEROM katastrálne územie JAZERO (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKU

1. Predávajúci prevádza na kupujúcich spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. CENA POZEMKU

1. Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemku uvedenom v Článku II. ods. 1 tejto zmluvy za dohodnutú kúpnu cenu 182,93 EUR (slovom: jednoosemdesiatdva eur deväťdesiattri centov).

2. Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemku bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z z. v znení zmien a doplnkov

3 Kupujúci uhradia náklady spojené s prevodom pozemku poplatkom v paušálnej čiastke 47,00 EUR (slovom: štyridsaťsedem eur).

4, Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods 2 zákona č 222/2004 Z.z v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK V. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Kúpnu cenu vo výške 182,93 EUR (slovom: jednosíosemdesiatdva eur deväťdesiattri centov).
sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 6 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V , bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 6 splátkach vo výške 30.51 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 30,38 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	30,38EUR
2. splátka do 20.12.2011:	30.51EUR
3. splátka do 20.01.2012:	30.51EUR
4. splátka do 20.02.2012:	30,51EUR
5. splátka do 20.03.2012:	30,51EUR
6. splátka do 20.04.2012:	30,51EUR
Spolu:	182,93 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s.. Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3.. v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V bode 4 tejto zmluvy.
5. Poplatok uvedený v Článku IV.. bode 3 kupujúci uhradili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

ČLÁNOK VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

ČLÁNOK VII. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
2. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemku na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
- 3 Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk)

ČLÁNOK VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemkov a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich.
- 3 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle. zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

13 FEB. 2012 15 DEC 2012
V Košiciach, dňa..... V Košiciach, dňa.....

Predávajúci:..... Kupujúci:.....
č. 1 DUDÁŠ MAREK

č.2.....DUDÁŠOVÁ.ADRIÁNA

VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1S93 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 1385

Dom: AZOVSKÁ 6

Zastavaný pozemok

parcela registra „C“ číslo 3990 o výmere 375 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 13852

Byt č. 54 na 10. poschodí vo vchode č. 6, bytového domu AZOVSKÁ 6.

Spoluvlastnícky podiel na spoloč. častiach, zariadeniach domu a pozemku

vo veľkosti 167/10000.

ore kupujúceho pod poradovým č. 1 v podiele 1/2

čiastkový podiel 167/20000 = 91,465 EUR

pre kupujúceho pod poradovým č. 2 v podiele 1/2

čiastkový podiel 167/20000 = 91,465 EUR

Cena /1 m² prevádzaného pozemku 880.- Sk

Celková kúpna cena pozemku: 182,93 EUR

Konverzný kurz: 1 EURO = 30,1260 Sk.



Názov organizácie	Oblasť: SPRÁVA KE	Katastrálne územie:
Katastrálny úrad v Košiciach	Číslo zákazky: 2118/2009	Mapový list číslo: 4-1123
Správa katastra Košice pracovisko Košice IV	Mierka: 1:1000	
KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY		
Vyhovitol:	Vyhovitol:	
Dňa:	Dňa:	
M. Bugorčíková	M. Bugorčíková	
Podpis, podpis		